

Четвртакъ

20. Априліа 1844

Год. III.

## П Л А Ч Ъ

или

Жалостный споменъ на смръть моего  
десетолѣтнегъ сыновца Павла Петрови-  
ча Нѣгоша. Пажи Его Величества Импе-  
ратора Николая I-го.

(одъ Г. Петра Петровича Нѣгоша, Владике  
Црногорскогъ.)

О! проклета судбино тиранине людскій!  
Твой ме покри облакъ изненада мрачни,  
Изъ нѣга се стреле ронма просуше  
Ранама ми душу лютима ранише  
Све што ме окружа одъ едномъ заплака  
Данъ ми се свѣтли данъ веселя пуни  
У ноћъ плача туге одъ едномъ претвори  
Надежда се моя у црно обуче  
Слатка нѣна пишта, кукаѣ в горко  
Свѣтовласо сунце одъ мене се сакри  
Већъ за мене нейма на овоме свѣту  
Радости, веселя, вѣчно ми се скрише.

Смръть ми мога Павла смръть несила узе

Милога Ангела, младога Ангела  
Ка' румени цвѣтъ пролѣћа нажиту  
Када сирзне слана у развѣтку свое —  
Ка' Майску младикѣ съ цвѣтуѣиѣмъ воћемъ  
Када туча грозна између младикахъ  
Сломи немилостно те на земљу пане  
Са вѣчаномъ главоиѣ съ блѣдиѣмъ лицеиѣ.  
Подобно цвѣту подобно младикѣ  
Смръть ми тебе Павле у цвѣту младости  
Покоси немло своѣомъ страшноиѣ косомъ  
И подъ врачну завѣсъ сакри ми те вѣчно.

Ты изъ гнѣзда твога на пространа поля  
Прелудъ ми излеће ка' тићъ луди када  
Изъ гнѣзда орлова съ високе литице  
Чрезъ рѣку крене стрмотечну лећеть  
На другу литицу па га крила слаба  
У полетъ издаю те невини пане  
У летећу воду и гробъ себе наће  
Међъ страшне валове, подобанъ си нѣму.

Охъ кудъ утекосте два дана радости  
Ће сте дани свети? Ће сте дани слатки?  
Вы ми утекосте кудъ бѣже зоре  
Кудъ бѣже пролѣћа кудъ бѣже надежде  
Данъ роћеня Павловъ! данъ справляня на путъ  
На науку у градъ великога Цара —  
На науку у домъ Цара могућегъ —  
Васъ већъ нема нигђе, вы сте изчезнули  
Али сте ми слѣди ядовне отрови  
За споменъ жалостни страшне оставили  
Споминяѣиѣ ваше докле сунца гледамъ  
Докъ у гробъ утечемъ свагда ће ме мучитъ.

Ахъ мила Павле свакъ за тобомъ плаче  
Отачаство цѣло, я одъ свакогъ више.  
Срце мени живомъ за тобомъ испуца  
Кадъ ми на умъ дође твой ликъ ка' Ангелскій  
Кадъ ми на умъ дође твой милость слатка  
Невинно ѣтивско умиляѣиѣ ласка  
Свако те любяше свакъ те разносаше.

Твой те отаць плаче и жалостна майка  
Ка' единца сына едину утѣху.  
Три су твоје сестре луде и неаке

Ка' три кукавице у черно завите  
Плачу сестре люто брата единого  
Тебе су вимале, тебе изгубиле  
Остале су сестре безъ миле заклетве.

Ћедъ и баба плаче, ты си нѣховъ быо  
Нѣхова утѣха и нѣхова радость  
Када си се найпре на землю опр'о  
Ручицамъ си држ' за нѣно колѣно  
Када си найпріедъ на нѣхову радость  
Ріечь изрекао одъ нѣхъ си в чуо

Ћедъ ти стои тужанъ осамдесетъ лѣтни  
Сіедіехъ власахъ а погнуте главе  
Око нѣга кругомъ, а подобно нѣму  
Воеводе Србске гнѣздо соколова:  
Люто стараць плаче изъ дубине срца  
Съ нѣмъ гомила цѣла и войводе плачу  
Црну жалость съ нѣме са сузама дѣле  
Свіема си быо ты надежда сѣйна;  
Гробъ ти в далеко нанъ ти доѣхъ не могу  
Да ти га облію потоцѣма суза;  
Но ти надъ колѣвкомъ у кою си нѣхъ нѣ  
И коя ти ніе далеко одъ гроба  
Све колико плаче до неба се чуе,  
Ка' бѣдна фамиля надъ коматма брода  
Буромъ сломлѣнога, у кон в нѣна  
Надежда пловила, што на краю мора  
Горко ядикуе проклиноуѣ пучину.

О! Како ме први поразіо погледъ  
Кадъ самъ изишао на горду планину  
И видіо окомъ надмену пучину  
Чрезъ кою си Павле мени одлетіо  
Сузніемъ самъ окомъ трагъ брода искао  
Но на море трага веѣхъ онога нема  
Ка' што нема тебе веѣхъ надежде мое  
Ты си ми изчеза! како трагъ на море,  
Ты си ми изчеза! ка' звѣзда сѣйна  
Кадъ се ведримъ небомъ свѣтломъ дугомъ  
проспе.

Слатко ли ми шѣаше едномъ Павле бити  
Устрелѣна стреломъ велике жалости  
Да ме санъ оѣаше вѣчни обузети  
Да преболимъ рану кою си ми дао.

Много ли ме пута сновидѣнѣ дивно  
Са тобомъ варало, те самъ те грліо  
А кадъ се пробуди скупо самъ плакао  
За минутъ радости уру самъ плакао  
И судба в наша, нашега живота  
Сновидѣнѣ едно плачно и лажљиво.

Алъ в судба твой боля него моя  
Ты се на свѣтъ яви и окомъ га виѣ  
Ядовніемъ пиѣемъ изъ чаше смртнога  
Свѣтлу твою душу тровао ніеси  
Веѣхъ си безпорочанъ како Ангелъ чисти  
У Лике нѣхове одъ насъ одлетіо  
Те си сада Ангелъ кодъ Престола Божѣгъ  
Али сѣйна звѣзда у небесну кругу  
Но у душу мою храмъ си мрачни дига'  
У комъ ће се вѣчно ликъ твой сахранити  
Ка' предъ огледаломъ мрачнимъ и сломлѣнимъ  
Кадъ жалостно дуби цвѣтѣ увехнути

## К Р В А В А О С В Е Т А.

### III.

(конаць)

У Срби. ди Рабаць потокъ у рѣку Ко-  
лубару утиче, живіо в Богданъ Нешињъ.  
Богданъ в быо поштенъ човекъ и добаръ;  
само му се то за зло приписивало, што в  
кѣрѣ свою Даницу, коя в лепша была.  
негъ и една девойка у околини оной. што  
в велимъ лему Даницу натеривао поѣи за  
некога младиѣа Мргоду. Мргода в свомъ и-  
мену соотвѣтствово, ерѣ в быо увекъ намр-  
гоѣнѣнъ, и суровъ; а Даница в тако кротка  
была ко голубица бела, или ко ягнѣ о Ћур-  
ѣву данку, — Даница се повиновала вољи  
отца и обеѣала в дати руку Мргоди, ма да  
іой в срце пуѣи тело одъ туге; ерѣ она в  
мрзила на Мргоду к'о на пакленогъ врага,  
мрзила в ко на горку смртъ; а Любивоя в  
любила ко спасенѣ свое, любила га в ко  
животъ свой: алъ воля в очина была да о-  
на Мргоди руку да, и послушна кѣи жер-  
товала в себе, да бы Оца волю испунити  
могла.

Предъ онай данъ, кадъ в одреѣено бы-  
ло да се са Мргодомъ венча Даница, после

бурнога дана ведро е было небо, месецъ е уишло светло. — Даница е у својој соби на прозоръ наслонѣна гледала бледый месецъ са очима пунымъ суза; Уздысай за уздысаюмъ летіо е са малы іой уста, садъ огвори прозоръ, и промоли главу, као да чистога воздуха тражи. — Белу ко млеко руку іой е садъ неко любовно претиснуо, Любовой е было то, кои кадъ іой е на устне медне еданъ полюбаць притисно, погледи е. — —

„Шта, — проговори онъ — ты си плакала мила моя? шта ти е Анђелу мой.? рецы твоме Любовою.

„Драгій мой одговори крозь плачь Даница — последний ме путь данасъ видишь, ерѣ сутрашній данъ доживити нећу“

„Зашто душо моя?“ — продужи уплашено Любовой.

„Видишь Любовою, я самъ већъ невеста; сутра ћу предъ олтаромъ постати Мргодина люба: алъ я то не ћу, отићи ћу у гору, исподъ камня ћу поватати отровне гуе и себе отровати, да ме зора мртву нађе, ерѣ водемъ любити и смртъ, него суровогъ Мргоду.“ —

„Остави смртъ другомъ — одговори Любовой — ты ћешъ живити, и моя бити. — Што е Любовой Даницы советово, было е то; да у бѣгству спасенія траже: она е овомъ противна была, ерѣ опоминяла се родителя свога, кои, ма да е сурово съ нбомъ поступи, она га е опетъ любила и почитовала; алъ наипосле бежаню се преволе; ерѣ Любовой іой е предъ очи ставляо ону беду и жалостъ, коя бы нѣга чекала, кадъ бы ню изгубыо.

Двое залобљени су у Цесарию бежали Любовой е у обсади Вышеградской участво; одъ свою места, коя е видіо, најболѣму се допадало оно, кое смо у почетку описали: Ту дакле доведе лубу свою у ону исту куѣницу, у кою су Миланъ и Милка стару свою увели Майку. — Любовой е добыо кћерь Милку, коя е пре стару свою Майку Даницу увела са младимъ ловцемъ у куѣницу; и после у обсади Будима кадъ е већъ

на зидови побѣдителный видіо барякъ, за ново Отчество борећи се неприятелскимъ танетомъ згоћенъ славно е умро. — Даница одъ овога доба све свое задовољство е налазила у сузама и у негованю свое мале Милке, и заиста Милица е лепо израстла, и черте образа наслѣдила е свое миле Майке.

Богданъ іоштъ оне године е умро, а Мргода са Патріархомъ Чарноевичомъ и самъ е у Цесарию прешо. — Мргоду е видила Даница за каменомъ, и ово е было узрокъ што се тако яко уплашила; ерѣ одзивъ „Не!“ мыслисла е да е Мргода мрмљо.

#### IV.

Кадъ су Даницу Миланъ и Милка у собу увели страшно е узнемирена била, органъ е бесніо у нѣнима грудъма, неколико е дана болестна была, алъ после опетъ се подигне. —

Лепъ е было данъ. — Милка е на ономъ истомъ месту седила, ди смо е првый путь видели; некога е изгледала, ерѣ при свакомъ шушню устаяла е, и жельно садъ на едну садъ на другу гледала страну. У еданпуть стаць еданъ човечески предъ собомъ опази. Милка цикне, ерѣ човекъ е овай тако гнусанъ было, да бы се и самъ пако одъ нѣга уплашити моро. Милка бежати начне; алъ текъ што е неколико учинила корачаи, уваћена буде.

„Пусти ме да идемъ милой Майки — проговори дрѣтућа Милица, кадъ іой е стисно руке — шта ћешъ са мнома?“

„Ништа голунице бела — одговори овай — ништа само да ти изтражимъ срдашце“ При овима речма извуче ножъ еданъ иза пояса —

„Буди милостивъ, та я ти ништа сгрешила ни самъ; О Боже!

„Видишь — пролае опетъ овай — Отаць твой е мене са враты седмога неба у пако бацію у ономъ магновеню, кадъ самъ већъ у рай ступити тео; у очи венчана побего е онъ съ Матеромъ твоіомъ, моіомъ несућеномъ лубомъ; онъ е ню грліо, ню, кою е Богъ само за мене створио.“ —

Милка в плакала, и едва су се могле  
іой чути ове речи:

„И самъ невинна, буди милостивъ пра-  
ма мене“

„Да, да,“ — проговори опетъ Мргода —  
мыслимъ да сте миле Србкинѣ већъ узна-  
ле у нечовеку томъ Мргоду — „Да, да, ты  
си крвѣ нѣова, ты умрети морашъ; овај  
ножъ самъ намерио быо срцу момъ, кадъ  
самъ чуо, да ти е Отацъ матеръ твою одъ  
мене отео: алъ за освету самъ га оставио:  
сутра треба да се ты съ Миланомъ венчашъ;  
у очи ванчана могъ самъ я пороблѣнъ; у очи  
венчана морашъ и ты умрети. — Ха! та  
освети љу се ма се не посветио!“ Садъ е  
высоко одиго ножъ, и срцу га е намерио  
Милкиномъ.

„Стани несретниче!“ Чуо се у истомъ  
магновенію гласъ Милана, кои е садъ едва  
сто корачаи одъ нѣи быо,

Алъ помоћъ е нѣгова већъ поздна бы-  
ла; ерѣ е Милкино срце са онтрымъ згође-  
но ножемъ. Мргода подигне одъ крви пуше-  
ћи се ножъ и повиче:

„Крвѣ е нѣвна, освета е испуњѣна. Садъ  
бежати начне изъ све снаге, и кадъ е до не-  
ке стѣне доспо, о землю е груно; ерѣ га е  
Миланове цевн згодило зрно.“

Милка е погребена на ономъ месту, ди  
е пала мртва. Гробъ нѣнъ неко време по-  
сѣђавала е една бледа смрти подобна же-  
на, а іоштъ и садъ га посѣђую изъ близу  
налазећегъ се села „Сентъ Лелекъ“ Сла-  
венске дѣве.

Мргода е служіо раани грабљивы пти-  
ца. А шта се съ Миланомъ догодило? пы-  
ташъ лепа читателько. —

Пытай войнике, кои су се кодъ Варади-  
на године 1716 борили,

Б. Ав.

## РОБСТВО И ТЕРГОВАНЬ СЪ РОБОВЫ.

(продуженіе.)

Коме ова обстоятелства изближе и болѣ  
позната ни су, едва бы повѣровао, колико

бы се Терговина са „людмя“, съ човѣче-  
скимъ тѣлесама рећи до данашнѣсъ дана  
по свѣту већъ водила и распрострела. А и-  
мено іоштъ и данъ данасъ увози Бразілія  
и островъ Куба Африканске Негре (Цр-  
няке). У стогономъ островѣ Кубе граду Ха-  
вани сасвимъ явно одобрава, и самъ по-  
спѣшествуе Губернаторъ О' Доннеллъ ову  
скаредну Терговине струку; премда му Ен-  
глезскій Генерал-Конзулъ у Куби налазећи-  
се отъ свое стране у томе много против-  
стае, и противъ нѣга ропта. Прощасте все-  
ни вооружале су се у граду Хавани дваве-  
сетъ лаѣи, да иду у Африку по Негре, и  
О' Доннеллу злато е, коимъ га Роботерго-  
ватели обясинаю, да онъ ово крозь пер-  
сте гледи, хіляду путій дражіе, него сва чо-  
вѣчностъ и човѣколюбіе, кое се тамо за ни-  
шта почитуе. То су само Негри! говори се, и  
держи, да е съ нѣима све дозвољѣно. Ово нес-  
тественно и нечовечно отношеніе наравно  
да се већъ съ тѣме возмздава, што бѣли  
люди у земляма, у којима се съ робовы тер-  
гуете, никадъ ни су у спокойномъ миру; че-  
сто се противъ нѣи и явно и изъ засѣда (бус-  
сія) диже, и на нѣи са убиствомъ насрѣе.  
И то не, неправо. На острову Куби у по-  
слѣдны шестъ мѣсецій прощасте године два-  
путъ су се Негри (црняцы) противъ Бѣла-  
ца дизали. Многи се отъ овыхъ у крви Цр-  
няка подавише; мѣсеца Ноемвриа нѣи до деве-  
десетъ изубіяни су на мертвы име, и много  
више сапети су у ланце. А тко е могао из-  
броити ударце бычева, съ којима су іѣ ту-  
кли и шибали? Многи Баштовани и други  
Еуропейцы наипослѣ се сложе, да проше-  
ніе О' Доннеллу поднесу, да бы онъ запо-  
вѣсть издао, да се Африканскомъ са робовы  
Тергованю путь препречи. Али овај знаде  
ово нѣово намѣреніе осуегити, пакъ забра-  
ни, да се ни еданъ на то прошеніе подпи-  
сати не усуди.

У союженнымъ Державама обычно тра-  
же съ тѣме Негре нешкюдљиве учинити,  
што іѣ у станю художественне задумчиво-  
сти и глупости держе. Тежко ономе: коме  
на память дође, да се Негри у читаню и

писанію обучаваю! То е іошть найманя за нѣга кантига, ако бы се догодило, да га о-ни, кои съ робовы тергую, и кои ий держе, само презру и сасвимъ отлюде; и онъ мора за найвећу своєю срећу держати, ако га, као найвећегъ злочинца, таки на первомъ дер-вету необѣе. А іошть горе оное, кои се смилуе на црника, и помогне му, да како-годъ изъ робства утече! Тако пре нѣколи-ко мѣсецій догоди се, да еданъ младъ чо-вѣкъ смилуесе на едну младу робкиню, пакъ іой на руку даде, да сирота утече. Ово се не-како дозна, и нѣта е слѣдовало? Слѣдова-ло е то, да су тогъ младогъ човека отма-ухватили и предъ Судъ отвели, кои га безъ свакогъ испыта на смертъ осуди. Слово, кои-мъ е Судія О' Нилль у Нев-Орлеану мла-догъ овогъ несретногъ човека предусерѣ, е-сте свирѣно; и свакомъ, кои га чита, мора да се кожа ежи. О' Нилль е найвише цѣн-фро ово слово са притчама изъ Біблі-е, свакоемо доказиваюћи, да е младый чо-вѣкъ зато, што е робкињи спомогао утећи, еданъ проклетый и найвећій грѣшникъ, и страшный злочинацъ; ербо е тимъ онъ ве-лику, превелику штету и маню свои согра-ждана нанео, пакъ да мора погинути. Нара-вно и самъ діаволь позывасе на свете ства-ри, ако види да своєю робу добро прода-ти може. Али какво мора то дружеско ста-нѣ быти, гдѣ соучастія и соболѣзнованія о-едномъ терпећемъ црняку, такоеръ човеку, смертну пресуду са собомъ доносе! Таковой неестественности, и таковомъ безчовецію мора страшно или пре или после, и то по заслуги, да се отмасти.

Енглезе се яко труде, да Тергованю са людма еданпутъ путь препрече; али сва нѣ-ова досада учинѣна напрезаня у томъ при-врѣнїю само су се гдѣгдѣ са успѣхомъ увѣн-чала. Она се іошть помало и по нѣювымъ лаѣма води. И то се догаѣа у Арапскомъ приморю, кудъ лаѣе са Калкутте, иль съ други Індійски пристаништа робове изъ А-біссїніе доносе. Наравно да ови человекотер-говательи ни су Еуропейцы, али су инакъ Британски подайницы. Ако се они како годъ

ухвате, то се сигурно каштигую; али буду-ћи да имъ та терговина превеликій добы-такъ доноси; то они у пркосъ свнмъ пре-тебнмъ опасностима, и то често посиѣшно, са людма тергую. Нѣма може быти, да ле се моћи у екаредномъ томъ нѣювомъ послу-путъ и пресеѣи; али шта ће се радити и започети са Мехмедъ Аіомъ, кои найвеће у цѣломъ свѣту терговине са робовы води?

Главни вашари за иностранно съ робо-вы тергованѣ есу на Сѣверо-Африканскимъ приморяма сниже Сенегала и Гамбіе, на Гви-нейскомъ приморю до Анголе и Бенгеле, и на восточномъ приморю Мозамбіки, кое П-ругіизима принадлежи. Наравно да се тамо по води непрестанно Енглезе врзу и по гдѣ-кою лаѣу са робовима отму; али докле ониди западне Індіе и Бразіліе доѣу, дотле више отъ половины робова помру.

(конацъ слѣдуе.)

## РОССІЙСКО-ПОЛЬСКО КНЪИЖЕСТВО ДЕННИЦА. — ЮТРЗЕНКА.

(уреѣена отъ Петра Добровскогъ,  
у Варшави 1843.)

Вѣтъ прошасто годишнѣ Изданіе овогъ изрядно-уреѣиваюћегсе повременогъ Листа зналосе потрудити, да себи у пркосъ нѣко-лицымъ завидливымъ изясненіама, кои се отчасти старымъ на срећу не безсмертнымъ предразсужденіама, а отчасти духу само в-дне извѣстие партае держећемсе, приписа-ти мораю, кодъ правы и обширны По-знавателя Славемски состоянія и Славенске Кнѣижевности пуночестну признательность и тепло соучастіе задобые, и права е ра-дость, кадъ се може рећи, да се и у ово-годишнимъ досадъ на свѣтъ иышавшимъ нѣювымъ числама великій е грѣбкій напре-дованя коракъ видате дое.

Цѣль, кою е Варшавска Денница избра-ла, естъ прегледъ цѣлогъ Славенства, осо-бито нѣювогъ душевногъ живота, нѣюве у-служности и дѣятелности, нѣювогъ состо-янія и потребностей и вообщте и поединце.

Духъ, коимъ се ово предпріятіе прати, до стоянъ є великогъ задатка, и смѣсе рећи, да се за тако кратко време скоро све оно учинило, што бы се основателнымъ и распространѣнымъ знанѣмъ, човечномъ спрямъ свію безъ разлике и самолюбія провеваюћомъ чувственностію, напоследокъ содѣйствіемъ многочисленны, славно-извѣстны и сигурны книжевны сила докучити могло. Управо зато, што верлыи Учредникъ ни Россіанина ни Поляка, укратко, никаково племе на трошакъ другихъ не предпоставля нити му ласка; него што еднакомъ пазливостію, брижливостію и безпристрастіемъ за све свію желне тежнѣ настоява, найвише се противника противъ нѣга побудило; али се таки и доказало, да є онъ праву точку свогъ тежениа ясно припознао и постоянно утвердіо.

Денница излази и Россійски и Польски тако да обадва слога (текста) єданъ спрямъ другогъ стое; пакъ да бы се препечатыванѣ избѣгло, то они членови, кои се изъ други Россійски книга преводе, изылазе само Россійски, а преводи съ Польскогъ языка само Россійски. Подлинн пакъ членови, и преводи изъ другихъ Славенскихъ книжевностїи изылазе заедно у єдно и исто време на обадва языка, съ тымъ само изятіемъ, да се Критике Польски Дѣла само Россійски, а критике Россійски Дѣла само Польски печатаю. На оваї начинъ хотѣло є Учредничество, да ове свое повремене Листове иругу, колко могуће буде ширемъ Славенски читателя приступне учини: будући да окромъ Россійскогъ купно и Польскогъ Публикума и кодъ други Славена велика часть Книжевника има, кои су у станю или єданъ или другїи отъ ова два языка читати и разумѣти їй. Добровскїи є и то узео у призрѣніе, да на оваї начинъ обадвоа у Славенской Книжевности садъ скоро већ изключително употребляема писмена, као Латинска и Россійска (Славенска), у употребленіе доћу.

За годину 1843 споляшнїи видъ Деннице промѣнутъ є, т. є. она више не излази у поєдинымъ Листовима, него у мѣсечнымъ Свезкама; купно и содержай нѣнъ є яко и сходно цѣли распространѣнъ. Изъ

сокровища Славенскогъ Книжества, кое се истинито може казати, да є већ богато умножено, вручава намъ садъ Денница: Стихотворенїа, приповѣдке, разна книжевна и друга поучителна сочиненїа; продужаваюћу Анеологию найлюбопытливїи Славенски Народны Пѣсама, кое намъ са придодатымъ имъ примѣчанїа много яснїе знанѣ о нїювымъ собственностима и разнымъ отношенїама предъ очи представляю, него што обычно са самымъ нїювымъ скупленїама имамо и добыамо; далѣ єдно критическо Книгоописанїе (бібліографию) достопамятны Славенски книжевны Дѣла, као и оны на тућемъ языку списаны Дѣла, коя понайвише о Славенскимъ стварма и обстоятелствама дѣйствую, сбогъ чега заиста заслужує Учредничество, да се нѣгова велика прилѣжность и радливость, нѣгово основано и обширно разсужденїе похвали и похвалое; найпослѣ поредъ смѣсица и други полезны мањни назначенїа вручава намъ и єданъ добровоћенїи Ж у р н а л њ. — Предпоменута Стихотворенїа и приповѣдке тако су вѣшто и знаћене, да управо за изясняваюће примѣре оногъ Уравненїа служити могу, кое правый Лїкъ белегїстїке у наибольшимъ сваке Славенске Книжевности Дѣлама на себи носи. Вообщте дакле оваї тако поспѣшанѣ и привлекателанѣ изборъ Членова єсть єдно живо доказателство вкуса, познания стварїи и ревности Учредничества.

Онима, кои се їошть никако немогу отъ оне — данасъ већ изсмѣятелне — болѣтице да опросте, говорећи, да у свимъ Славенскимъ изылазећимъ Списанїама и тежнїама єданъ видъ помраченогъ основа или варварства налазисе; — онима велимъ, коима їошть никако неможе да засвѣгли, да неморимо душевно напредованѣ єдногъ великогъ ко изображенїю и облагородїю позваногъ Народа, єсть єдно обрадователно и спасоносно дѣйствїе у Свеобщтої човѣчества Повѣстници. — заиста неможе се другїе и болѣ, развѣ са повседневнымъ и многочисленнимъ доказателствама растећегъ изясненїа и изображенїа мећу Славенима отговорити, чїме се сваќїи путъ тако рећи, є-

дна нова књижевна свѣтлостъ паявлюе, отъ кое премда таки овай или онай рукама свое очи заклоня, зато, што бы радо доказао. да е нема, то му ипакъ отъ нѣ нѣшто мало и нехотице крозъ прсте у очи удари и заблестасе. Дакле, свагда свѣжа и нова свѣтлостъ прискорбљена е! Свѣтлостъ, и увекъ свѣтлостъ.

(Ost und West.)

### В Ъ С Т И.

Пешта. Тко е овамо био, тай лако може, собственнымъ очима видеѣти, како непрестанно свѣтъ преко љуприје на Дунаву у Будимъ и Пешту врви, потвердити, да е овдѣ љуприја врло нужна и полезна; али преложоче 18-гъ Априліа у саатъ послѣ полдне прекину се ово лако преко љуприје Паштанско-Будимски жителя ходеѣ и састаяѣ, и садъ за нѣко време мора се преко Дунава на чамцы као зими прелазити. Томъ е узрокъ еданъ сплавъ дебелы четвероѣошны растовы балвана, кои су сплавъ одозго Дунавомъ за новоградеѣусе на ланцы љуприю овамо допловили, и кои по несреѣи некакo на садашњој великој и берзој води тако упусте, да удари на љуприю на лаѣама, отъ кое до 8. лаѣій откинувшисе таки поѣу на двое растављѣни заедно са сплавомъ низъ Дунавъ, у комъ путу ударе на еданъ съ Пештанске стране у краю налазеѣнисе паробродъ, пакъ и нѣга до некле са собомъ повуку. Послѣ ударили бы быле и на едно 7—8 воденица, да воденичари ни су, ову опасностъ видеѣти, таки воденице низъ Дунавъ пустили. На то е ударила и киша съ малымъ вѣтромъ, коя намъ е одвеѣѣ потребна была.

По жунъ. У неделю 15. Априліа п. р. имао е Г. Емерихъ Роотъ честь Нѣювомъ ц. кр. Высочеству Свѣтлѣйшемъ Ерцхерцогу и Палатину Кралѣвства Унгарскогъ, нову за Рачунѣнѣ Машійну, кою е нѣговъ брагъ Др. Роотъ не давно у Парізу избрѣѣо, представити, на кое се еданъ Ексемпляръ Нѣ. ц. кр. Высочество съ найвеѣимъ благоволеніемъ предчислило. Ова машинна, коя по произволенію сва числа до едногъ милліона собира (аддіра) и отузима (субтрахіра) естъ едно отъ найумственни избрѣѣтенія. На захтѣванѣ Нѣювогъ ц. кр. Высочества донео е Г. Роотъ исту машинну и показа ю Нѣювомъ ц. кр. Высочеству Свѣтлѣйшой Госпожи супруги у присутствію Принца и Принцесса, съ коіомъ су потомъ и они сами покушавали рачунити, и тако са особитымъ допаданѣмъ о точной и есте машинне истинности и берзости рачунѣнн освѣдочилисе.

### СРЕДСТВО ПРОТИВЪ ПРОМРЗЛЕ ЧАСТИ ТѢЛА.

Треба узети сасвимъ зрео краставацъ, изъ нѣга само семе извадити, пакъ онда га метути на сунце да

се добро осуши, и тако осушена на добро мѣсто оставити, гди се неѣе изгубити. Када буде за потребу, то треба га онако осушена метути у вруѣу воду, да одмекне, пакъ онда коромъ заедно са беломъ изподъ нѣ налазеѣномсе материомъ промрзло место облагати. Тако за неколико минута найвеѣій боль одуминути буде, и после краткогъ времена проѣиѣе и отокъ и црвеностъ запалѣна и боль: но колико се годъ путій кора на отеченомъ и црвенозапалѣномъ мѣсту осуши, треба ю свагда снимити и другомъ фрѣшкомъ одмекнутомъ облагати.

### НЕЧУВЕННЫЙ ДОГАѢАЙ.

Была су роѣена два брата, кои, кадъ су отрастли, кудъ су годъ ишли и гди су годъ дошли, увекъ су еданъ за другогъ распытывали, да бы се могли наѣти: но никако ни су се могли, нити видити, нити еданъ за другогъ што, то, разумѣти. Найпослѣ изненада и случайно наѣусе при обсади града Бремвала године 1599., гди су обадва, али свакій у другой Регименти, као воиницы служили. Старіи братъ, „Хернандо Діацъ, име млаѣегъ свогъ брата, кадъ га еданъ воиникъ викну, „Енциссо,“ чувши, таки му приступи, па га о разнымъ дѣлма и обстоятелствама нѣгове породице запыткивати почне. Овай будуѣни, да му на свако нѣгово пытанѣ сходно отговараше, то садъ ништа друго не могло слѣдовати, него потвердити, да су нѣи двонца роѣена браѣа, кои се тако дуго траже. Они садъ радостию преиспунѣни таки еданъ другомъ полети око врата, и яко се загерле: но ахъ какво нещастіе! у исто магновеніе ока пукне тогъ, и тѣне изъ нѣга излетивше овыма найлюбезніе, найвосхитителніе, найслаѣе и найрадостніе загерлившимася едноутробнымъ браѣама главе са собомъ отнесе; а тѣлеса имъ онако тѣсно загерлѣна мертва на землю стро поштаюсе.

### ИЗИЦНІЙ АЪЛЕТА.

Францъ Нотожно, дванаестогодишній сынъ едногъ Дрводелѣ у Тулону, когъ подрекло са острова Сардиніе произмылази, встъ спрамъ свои година едно чудновато алетическо дѣте. Онъ не башъ тако великій, алъ е темелянъ, и притяжава у погдѣкоемъ обзору такову окретну сважностъ, да многе у удивленіе доводи, и често поводъ найпривлекателни позоришта дае. Нѣговъ отацъ, кои е съ нымъ, као херкулскимъ Изяцникомъ, веѣѣ више путій лепы новаца добыю, науміо е съ нѣиме художно путованѣ предузети. Само съ одномъ чворновкомъ оружанъ позыва онъ свакогъ мачеборногъ Учителя, и свакогъ воиника, да му съ мачемъ или са сабломъ на удвой изыѣе; и до данасѣа е онъ свакій удвой, и сваку обкла ду добыю, безъ д

е и лотъ крви изгубио. На истый начинъ упуштасе онъ у борбу съ najveћимъ и съ најдивљимъ противъ себе раздраженнымъ псима, и досадъ е свако надвладао, неке крѣпкимъ ударцемъ убивши или онесествивши, неке опетъ убивши у бѣгство чворновкомъ, кое се најчешће случава Чини ли пакъ удвой противу бодила (Stichwaffe); то се онъ само са металнимъ пршњикомъ послужи Онъ зна такоберъ и тежанъ ножъ на 15 до 20. коракали съ таковомъ снагомъ и съ таковою сигурностию бацити, да скоро свагда у нишаѣ отъ едногъ талира великиа згоди, и даску отъ полъ цолла дебелу пробіе. Не давно догоди се, да едногъ изъ Тулона Терговцу утече дивый еданъ маймунъ, кои е прилично великъ быо. И кадъ истогъ маймуна слу-

жители Терговца ни су могли ухватити, то овай пошлѣ по иладогъ Нотожна, кои дошавши отма почне маймуна хватати, и тако виюћи га преко више башта најпослѣ дотера га у такоу тѣсноу, да маймунъ принужденъ буде у морѣ скочити; но младый ловацъ садъ се покаже и као изрядный пливачъ; берже за маймуномъ скочи и онъ у воду, набацы маймуну уже на вратъ и тако излуче га изъ воде и отнесе нѣговомъ газди, отъ кога добро буде награжденъ.

### Станѣ Дунава у Пешти.

27.Априліа п. р. 13'. 0". 0".

29.Априліа 12'. 11." 6."

30.Априліа 12' 11" 6."

### Русійске парне купѣли (Dampfbadet) у Сегедину.

Заиста излишно бы было, да сва она срећна дѣйства и податке (Resultate), кое су овдашнѣ парне купѣли одъ почетка свогъ до данасъ учиниле, съ похваломъ превозносимъ. И наводимъ само одвећъ знаменито оно число купателя, кои су одъ почетка мѣсеца Ноемвриа 1843 године до 8,000 нарастли, и кои су збогъ незгодногъ зимнѣгъ пута понайвише одъ самы Сегедински жители уподребљени были, међу којима су се такови случаевни налазили, кои су костобольни, ревматически, катархални, сифилитически были, тако исто чирови, ране, красте, по тѣлу избаживаня и осипаня, далѣ шулѣви, пакъ и саме згрчене части тѣла, кое су збогъ свое упорности и лѣкарово и белестниково стерпѣніе изцериливале, у парнымъ овимъ купѣлима совершену помоћ налазиле су. — Ово дакле къ сердцу примаюћи держимъ я, да љу страдаюћемъ човечеству не малу услугу учинити, кадъ га на ово одвећъ благодѣтельно заведение, кое подъ управомъ едногъ лѣкара стои, а и у изнутрашнѣмъ свомъ намѣштаю свима потребама подпуно одговара, садъ нарочито внимателногъ учинимъ, будући да съ наступаюћимъ већъ болымъ годишнымъ временомъ збогъ одвећъ рѣавы путова прекинуто бывше сообщеніе и соображеніе людско, опетъ е повраћено и олакшано, а съ тимъ се и свакомъ болестнику прилика дала, и згода появила, како ће се онъ лако, съ малимъ тропкомъ, и за кратко време особито одъ горе споменуты зала и болестій тако, као да е одъ майке рођенъ, освободити моћи. У Сегедину 8 Априла 1844. Др. X. . .

Скоротеча излази у седмици 2 путъ, Четверскомъ и Недельомъ; цена му е како за овдашнѣ тако и за стра се Предчисленике за полъ године 4 фор. у сребру. Предчислитисе може на свакој ц. кр. Пошти, и у Пешта кодъ Издавателя, у Ведемской улицы (Waffel Gasse Nro. 349.)

Издаватель Димитрій Јовановићъ.

УПЕШТИ словима Баймеловићъ.